

# POWER SABER

## ENERGY BLADE

EN MANUAL FR MANUEL NL HANDLEIDING

DE ANLEITUNG IT MANUALE ES INSTRUCCIONES

PT INSTRUÇÕES PL INSTRUKCJA DK BRUGERVEJLEDNING

NO BRUKSANVISNING SE BRUKSANVISNING FI KÄYTTÖOHJE

AA x 4

EN Not included.  
FR Non inclus.  
NL Niet inbegrepen.

DE Nicht enthalten.  
IT Non include.  
ES No incluidas.

PT Não incluídas.  
PL Nie ma w zestawie.  
DK Ikke inkluderet.

NO Ikke inkludert.  
SE Ingår ej.  
FI Eivät sisälly.

**EN** If the blade slows down or fully stops, but the lights or sound still work, the batteries should be replaced. **FR** Si la lame ralentit ou s'arrête complètement, mais que les lumières ou le son fonctionnent toujours, il convient de remplacer les piles. **NL** Als het mes vertraagt of volledig stopt, maar de lampjes of het geluid nog steeds werken, moeten de batterijen worden vervangen. **DE** Wenn die Klinge langsamer wird oder vollständig stehen bleibt, aber die Leuchten oder der Ton noch funktionieren, sind die Batterien auszutauschen. **IT** Se la lama rallenta o si arresta completamente, ma le luci o il suono sono ancora in funzione, è necessario sostituire le batterie. **ES** Si la hoja se ralentiza o se detiene completamente, pero las luces o el sonido **PT** Se a lâmina abrandar ou parar completamente, mas as luzes ou o som ainda funcionarem, as pilhas devem ser substituídas. **PL** Jeśli ostrze zwalnia lub całkowicie się zatrzymuje, ale światła i dźwięk nadal działają, konieczna jest wymiana baterii. **DK** Hvis klingen bliver langsommere eller helt stopper, men lysene eller lyden stadig virker, skal batterierne udskiftes. **NO** Hvis bladet senker farten eller stopper helt, men lysene eller lyden fortsatt fungerer, bør batteriene skiftes ut. **SE** Byt ut batterierna om kniven saktar ner eller stannar helt, men lamporna eller ljudet fortfarande fungerar. **FI** Jos terä hidastuu tai pysähtyy kokonaan, mutta valot tai äänet toimivat edelleen, paristot tulisi vaihtaa.

**EN Battery Safety Information:** Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Exhausted batteries are to be removed from the toy. Supply terminals are not to be short circuited. Instruction sheet must be retained since it contains important information.

**FR Consignes De Sécurité Relatives Aux Piles:** Ne pas mélanger différents types de piles ou bien des piles neuves et usagées. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Retirer les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Les piles rechargeables doivent être rechargées uniquement en présence d'un adulte. Retirer les piles usagées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation. La règle du jeu doit être conservée car elle contient des informations importantes.

**NL Veiligheidsinformatie over batterijen:** Gebruik geen verschillende types batterijen tegelijk of oude en nieuwe batterijen door elkaar. Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden. Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen alvorens ze op te laden. Oplaadbare batterijen uitsluitend opladen onder toezicht van een volwassene. Verwijder lege batterijen uit het speelgoed. Voorkom kortsluiting bij de voedingsaansluitingen. Instructieblad moet worden bewaard, omdat het belangrijke informatie bevat.

**DE Sicherheitshinweise zu Batterien:** Unterschiedliche Batterietypen bzw. neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Die Anleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.

**IT Informazioni Sulla Sicurezza Delle Batterie:** Non combinare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Togliere le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di caricarle. Le batterie ricaricabili vanno ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto. Rimuovere dal giocattolo le batterie esaurite. Non mandare in corto circuito i terminali di alimentazione. Conservare il manuale di istruzioni per futuro riferimento, contiene informazioni importanti.

**ES Información De Seguridad De Las Pilas:** No mezcle diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables se deben extraer del juguete antes de cargarse. Las pilas recargables sólo han de recargarse bajo la supervisión de un adulto. Retire las pilas agotadas del juguete. No cortocircuite los terminales de suministro. Conserve las instrucciones del juego, ya que contienen información importante.



**EN** The wheeled bin symbol indicates that the product and the batteries must not be disposed of with other household waste as they may contain elements which can have a harmful effect on the environment and human health. Please use designated collection points or recycling facilities when disposing of the item and the batteries. To help locate your nearest facility see: [www.recyclehow.com](http://www.recyclehow.com)

**FR** Le symbole représentant une poubelle bariolée signifie que le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères car ils contiennent des éléments pouvant avoir des effets néfastes sur la santé et l'environnement. Merci d'utiliser les points de collecte prévus à cet effet.

**NL** Het symbool van de container duidt aan dat het product en de batterijen niet bij het huisvuil weggegoed mogen worden aangezien ze elementen kunnen bevatten die een schadelijk effect kunnen hebben op het milieu en de gezondheid. Geef gebruik te maken van de daarvoor voorziene recyclingpunten. Om het dichtstbijzijnde inzamelingspunt te vinden, neemt u contact op met uw gemeente.

**DE** Das Mülltrennsymbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und die enthaltenen Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da möglicherweise gesundheitsgefährdende und umweltschädliche Stoffe enthalten sind. Bitte führen Sie dieses Produkt und die Batterien einer entsprechenden Entsorgungsstelle zu.

**IT** Il simbolo del bidone indica che il prodotto e le batterie non devono essere smaltiti come rifiuti generici, poiché contengono elementi che potrebbero avere un effetto dannoso sull'ambiente e sulla salute. Si prega di utilizzare gli appropriati punti di raccolta o le strutture di riciclo per lo smaltimento di questo articolo e delle batterie.

**ES** El símbolo del contenedor indica que ni el producto ni las pilas deben mezclarse con el resto de la basura doméstica, dado que contienen elementos que pueden tener efectos perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana. A la hora de deshechar el producto y las pilas, utilice puntos de recogida e instalaciones de reciclaje diseñados para tal efecto.

**PT** O símbolo do contentor de lixo indica que este produto e as suas pilhas devem ser recolhidos separadamente do resto do lixo caseiro, dado que contêm elementos que têm um efeito nocivo no meio ambiente e na saúde humana. Por favor, utilize os pontos de recolha ou as instalações de reciclagem designadas ao deshechar este item e as pilhas.

**PL** Symbol kosza na kółkach oznacza, że produkt i baterie nie wolno usuwać wraz z innymi odpadami domowymi, gdyż mogą zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie człowieka. Prosimy o pozostawienie produktu i baterii w przeznaczonych do tego celu punktach zbiorczych lub o przetrzymanie odpadów produkt i baterie.

**DK** Skraldespandssymbolet indikerer at produkt og batterierne ikke må smides ud sammen med andet husholdningsaffald, da de kan indeholde elementer, som kan have en skadelig effekt på miljøet og menneskers helb. Venligst brug egne returpunkter eller genvinningsstationer når du kaster genstandene og batterierne.

**NO** Spøkkessymbolet indikerer at produktet og batteriene ikke må smides sammen med annet husholdningsaffall, siden de kan inneholde elementer som kan ha en skadelig effekt på miljøet og menneskers helse. Venligst bruk egne returpunkter eller gjenvinningsstasjoner når du kaster gjenstandene og batteriene.

**SE** Spöketssymbolen anger att produktet och batterierna inte får sorteras med hushållsavfallet eftersom de kan innehålla ämnen som kan ha en skadlig effekt på miljön och människors hälsa. Vänligen använd utsedda uppsamlingsställen eller återvinningsstationer när du skär av produkten och batterierna.

**FI** Pyörällinen roskatoni -symboli osoittaa, että tuotetta ja paristoja ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa, koska ne saattavat sisältää aineita, jotka voivat vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Hävittä tuote ja akut käyttämättöinä keräyspisteitä ja kierrätyspaikkoja.

**EN Warning.** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.  
**FR Attention.** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement.  
**NL Waarschuwing.** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.  
**DE Achtung.** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickenungsgefahr.  
**IT Avvertenza.** Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento.  
**ES Advertencia.** No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento.  
**PT Atenção.** Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia.  
**PL Ostrzeżenie.** Nieopowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławiania się.  
**DK Advarsel.** Ikke egnet for børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningssfare.  
**NO Advarsel.** Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvælningsfare.  
**SE Varning.** Inte lämplig för barn under 36 månader. Smådelar. Kvävningssrisk.  
**FI Varoitusta.** Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.

**EN Colours and content may vary.**  
**FR Les couleurs et les détails peuvent varier.**  
**NL Kleuren en inhoud kunnen afwijken.**  
**DE Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten.**  
**IT I colori ed i particolari possono variare.**  
**ES Los colores y detalles pueden variar.**  
**PT Cores e detalhes podem variar.**  
**PL Kolory i szczegóły mogą się różnić.**  
**DK Farver og indhold kan variere.**  
**NO Farger og innhold kan variere.**  
**SE Färger och innehåll kan variera.**  
**FI Värit ja sisältö saattavat vaihdella.**

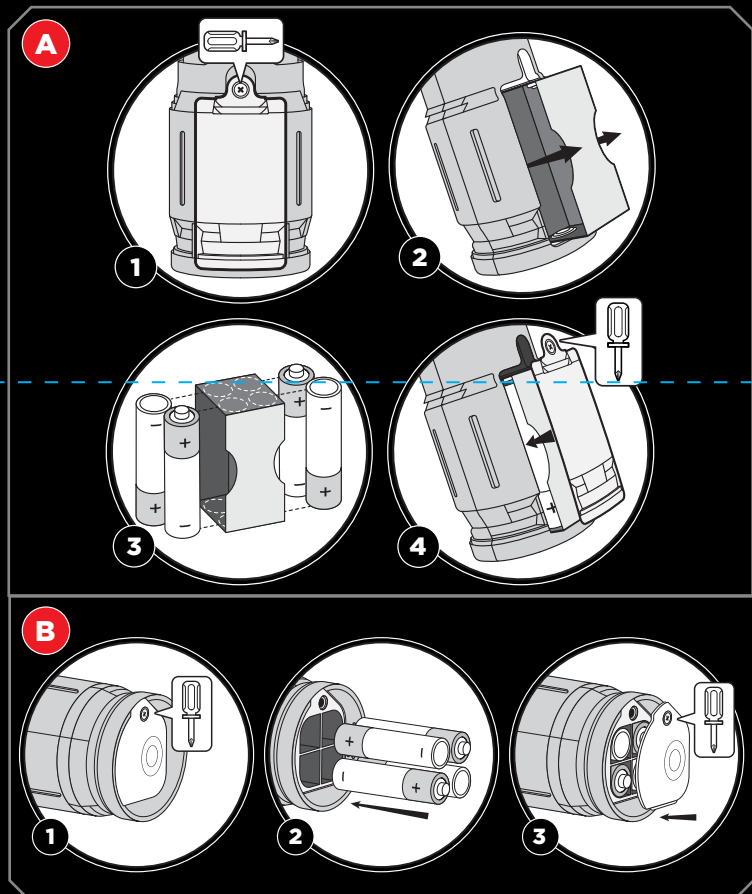
932192



www.goliatHgames.com Made in China PATENT PENDING

© 2024 GoliatH, Vijzelpad 80, 8051 KR Hattum, the Netherlands. Vivid Toy Group Ltd, GU3 1LS, UK.

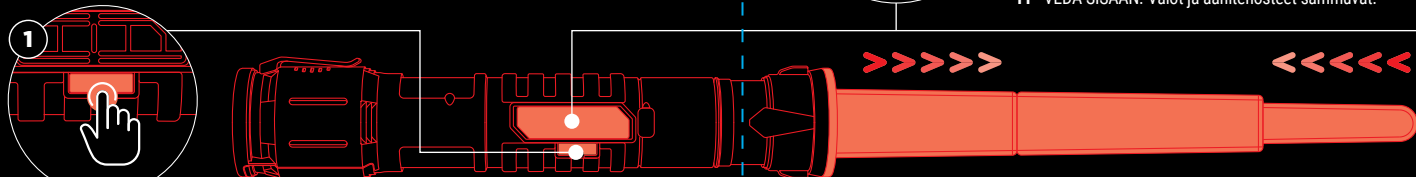
**EN Battery Replacement Instructions:** Batteries to be replaced by an adult as shown in diagram A or B (note correct polarity). Do not over tighten the screw. **FR Instructions pour le remplacement des piles :** les piles doivent être remplacées par un adulte comme indiqué dans le schéma A ou B (respecter la polarité). Ne pas serrer trop fortement la vis. **NL Instructies voor het vervangen van de batterijen:** Batterijen moeten vervangen worden door een volwassene zoals weergegeven op afbeelding A of B (let op de juiste richting van de polen). Draai de schroef niet te strak aan. **DE Anleitung zum Auswechseln der Batterien:** Die Batterien müssen von einem Erwachsenen wie in Abbildung A oder B gezeigt ausgewechselt werden (richtige Polarität beachten). Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an. **IT Istruzioni per la sostituzione delle batterie:** Le batterie devono essere sostituite da un adulto come mostrato nello schema A o B (attenzione al posizionamento dei poli). Non stringere eccessivamente la vite. **ES Instrucciones para sustituir las pilas:** Las pilas deben ser reemplazadas por un adulto como se muestra en el diagrama A o B (tenga en cuenta la polaridad correcta de estas). No apriete demasiado el tornillo. **PT Instruções de substituição das pilhas:** As pilhas devem ser substituídas por um adulto conforme mostrado no diagrama A ou B (observe a polaridade correta). Não aperte demais o parafuso. **PL Instrukcja wymiany baterii:** Baterie powinna wymieniać osoba dorosła w taki sposób jak pokazano na schemacie A lub B (należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację). Nie dokrecać śruby zbyt mocno. **DK Vejledning for udskiftning af batterier:** Batterier skal skiftes ud af en voksen som vist i diagram A eller B (bemærk den korrekte polaritet). Spænd ikke skruen for stramt. **NO Instruksjoner for bytte av batteri:** Batteriene skal byttes ut av en voksen og som vist i diagram A eller B (merk riktig polaritet). Ikke stram skruen for mye. **SE Instruktörer för batteribyte:** Batterierna ska bytas av en vuxen enligt bild A eller B (observera korrekt polaritet). Spänn inte skruven för hårt. **FI Pariston vaihto-ohjeet:** Paristot tulee vaihtaa aikuisen toimesta kuvien A tai B osoittamalla tavalla (huomioi oikea napaisuus). Älä kiristää ruuvia liikaa.



932192-10-001-2404

**EN QUICK START GUIDE FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE NL SNELSTARTGIDS DE KURZANLEITUNG IT GUIDA DI AVVIO RAPIDO ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO  
PT GUIA DE INÍCIO RÁPIDO PL SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI DK HURTIGSTARTVEJLEDNING NO HURTIGSTARTVEILEDNING SE SNABBSTARTGUIDE FI PIKAOPAS**

- 1** EN POWER ON / POWER OFF. SFX plays.  
FR MISE SOUS TENSION/MISE HORS TENSION. Lecture de SFX.  
NL INSCHAKELLEN/UITSCHAKELLEN. SFX activeert.  
DE EIN-/AUSSCHALTEN. SFX ertönt.  
IT ACCENSIONE/SPEGNIMENTO. Viene riprodotto un suono (SFX).  
ES ENCENDIDO/APAGADO. Se reproduce SFX.  
PT LIGAR/DESLIGAR. SFX toca.  
PL WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE. Odtwarzanie efektów specjalnych.  
DK TÆND/SLUK. SFX afspilles.  
NO SLÅ PÅ / SLÅ AV. Lydeffekt spilles av.  
SE SLÅ PÅ/AV. SFX spelas upp.  
FI VIRTÄ PÄÄLLE/POIS. Äänitehosteen toisto.
- 2** EN EXTEND. Lights & SFX plays.  
FR EXTENSION. Mise en route des effets sonores et lumineux.  
NL VERLENGEN. Lampjes gaan branden en SFX activeert.  
DE AUSFAHREN. Licht- & Soundeffekte werden abgespielt.  
IT ESTENDERE. Si illumina e viene riprodotto un SFX.  
ES EXTENDER. Se ilumina y se reproduce SFX.  
PT ESTENDER. As luzes e SFX toca.  
PL WYSUŃ. Włączenie światła i odtwarzanie efektów specjalnych.  
DK TRÆK UD. Lys & SFX afspilles.  
NO FORLENG. Lys og lydeffekt spilles av.  
SE FÖRLÄNG. Ljus & SFX spelas upp.  
FI TYÖNNÄ ULOS. Valot ja äänitehosteet toistuvat.
- 3** EN RETRACT. Lights & SFX turn off.  
FR RÉTRACTATION. Arrêt des effets sonores et lumineux.  
NL TERUGTREKKEN. Lampjes en SFX worden uitgeschakeld.  
DE EINZIEHEN. Licht- & Soundeffekte werden ausgeschaltet.  
IT RITRARRÈ. Luci e SFX si spengono.  
ES RETRAER. Las luces y SFX se apagan.  
PT RETRAIR. As luzes e SFX desliga.  
PL WSUŃ. Wyłączenie światła i efektów specjalnych.  
DK TRÆK SAMMEN. Lys & SFX slukker.  
NO TREKK TILBAKE. Lys og lydeffekt slås av.  
SE DRA TILLBAKA. Ljus & SFX stängs av.  
FI VEDÄ SISÄÄN. Valot ja äänitehosteet sammuvat.



**EN FEATURES & FUNCTION FR CARACTÉRISTIQUES ET FONCTIONS NL KENMERKEN EN FUNGTIE DE FUNKTIONEN IT CARATTERISTICHE E FUNZIONI ES CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES  
PT FUNCIONALIDADES E FUNÇÃO PL CECHY I FUNKCJE DK EGENSKABER & FUNKTION NO EGENSKAPER OG FUNKSJONER SE EGENSKAPER & FUNKTION FI OMINAISUUDET JA TOIMINTA**

- EN SWING.** SFX with play. Lights will pulse and dim repeatedly.  
**FR PIVOTEMENT.** Lecture de SFX. Les lumières clignotent et s'éteignent de façon répétée.  
**NL ZWENKEN.** SFX met activatie. De lampjes knipperen en dimmen herhaaldelijk.  
**DE SCHWINGE ES.** Soundeffekte werden abgespielt. Lichteffekte pulsieren wiederholend.  
**IT RUOTARE.** Gioco di luci e SFX. Le luci pulsano e si attenuano in sequenza.  
**ES MOVIMIENTO.** SFX con reproducción. Las luces parpadearán y se atenuarán repetidamente.  
**PT OSCILAR.** Efeitos de SFX com jogo. As luzes pulsam e escurecem repetidamente.  
**PL MACHANIE.** Odtwarzanie efektów specjalnych. Światła będą pulsować i ściemniać się raz za razem.  
**DK SVING.** SFX ved leg. Lysene blinker og dæmpes gentagne gange.  
**NO SVING.** Lydeffekt ved lek. Lysene pulserer og dempes gjentatte ganger.  
**SE SVINGA.** SFX med uppspelning. Ljusen pulserar och dämpas upprepade gånger.  
**FI HEILAUTUS.** Äänitehosteet ja sykkivät valot.
- EN CLASH.** Saber will play one of two clash SFX. Lights will flash for the length of the clash.  
**FR COLLISION.** Le sabre joue l'un des deux SFX de choc. Les lumières clignotent pendant la durée de l'affrontement.  
**NL BOTSSEN.** Sabel activeert één van de twee botsende SFX. De lampjes knipperen zolang de botsing duurt.  
**DE SCHWERTER KREUZEN.** Es werden ein oder zwei Soundeffekte von aufeinandertreffenden Schwertern abgespielt. Während der Berührung leuchten Lichteffekte auf.  
**IT SCONTRÒ.** Saber riprodurrà uno dei due SFX 'scontro'. Le luci lampeggiano durante lo scontro.  
**ES CHOQUE.** El sable reproducirá uno de los dos clash SFX. Las luces parpadearán durante la duración del choque.  
**PT CHOQUE.** O sabre reproduz um de dois efeitos de SFX. As luzes piscarão durante o tempo do confronto.  
**PL UDERZENIE O KLINGĘ.** Miecz odtworzy jeden z dwóch efektów specjalnych uderzenia o klingę. Światła będą migać przez cały czas uderzania o klingę.  
**DK KAMP.** Lyssværdet afspiller én af de to kamp-SFX. Lysene blinker, når sværdene støder sammen.  
**NO SAMMENSTØT.** Sabelen vil spille én av to lydeffekter for sammenstøt. Lysene blinker så lenge sammenstøtet varer.  
**SE STRID.** Svärdet spelar en av två strids-SFX. Ljusen blinkar under hela striden.  
**FI KALSKAHDUS.** Miekka toistaa jommankumman kalskahdusäänitehosteen. Valot vilkkuvat kalskeen keston ajan.

**EN 9 SFX SOUNDS FR 9 SONS SFX NL 9 SFX GELUIDEN DE 9 SOUNDEFFEKTE IT 9 SUONI SFX ES 9 SONIDOS SFX PT 9 EFEITOS DE SOM  
PL 9 DŹWIĘKÓW EFEKTÓW SPECJALNYCH DK 9 SFX-LYDE NO 9 LYDEFFEKTER SE 9 SFX-LJUD FI 9 ÄÄNITEHOSTETTA**

**EN AUTO POWER DOWN FR ARRÊT AUTOMATIQUE NL AUTOMATISCH UITSCHAKELLEN DE AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN IT SPEGNIMENTO AUTOMATICO ES APAGADO AUTOMÁTICO  
PT DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO PL AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE DK AUTOMATISK SLUKNING NO AUTOMATISK AVSTENGNING SE AUTOMATISK AVSTÄNGNING FI AUTOMAATTINEN SAMMUTUS**

- EN** After 60 seconds of seeing no trigger response the saber will power down. To re-power up: PRESS POWER SWITCH  
**FR** Après 60 secondes d'inactivité, le sabre s'éteint. Pour remettre le sabre sous tension: APPUYER SUR L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION  
**NL** Na 60 seconden zonder triggerrespons wordt de sabel uitgeschakeld. Opnieuw inschakelen: DRUK OP DE VOEDINGSSCHAKELAAR  
**DE** Nach 60 Sekunden ohne Bedienung schaltet sich das Schwert aus. Zum Wiedereinschalten: EIN/AUS-SCHALTER DRÜCKEN  
**IT** Dopo 60 secondi di inattività, la spada si spegne. Per riaccenderla PREMERE nuovamente L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE  
**ES** Después de 60 segundos sin respuesta del gatillo, el sable se apagará. Para volver a encenderlo: PRESIONA EL BOTÓN DE ENCENDIDO  
**PT** Após 60 segundos sem ver nenhuma resposta de disparo, o sabre desliga-se. Para voltar a ligar: PRIMÁ O INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO  
**PL** Po 60 sekundach niekorzystania ze spustu miecz wyłączy się. Aby ponownie włączyć: WCIŚNIJ WŁĄCZNIK  
**DK** Efter 60 sekunder uden udløserrespons slukker lyssværdet. For at starte lyssværdet igen: TRYK PÅ STRØMafbryderen  
**NO** Etter 60 sekunder uten utløserrespons vil sabelen slå seg av. For å slå på igjen: TRYKK PÅ STRØMBRYTEREN  
**SE** Efter 60 sekunder utan triggreaktion kommer svärdet att stängas av. För att starta igen: TRYCK PÅ STRÖMBRYTAREN.  
**FI** Miekka sammuu 60 sekunnin kuluttua viimeisestä laukaisuvasteesta. Virran kytkeminen uudelleen: PAINA VIRTAKYTKINTÄ

**EN SAFETY STOP FR ARRÊT DE SÉCURITÉ NL VEILIGHEIDSTOP DE SICHERHEITSTOP IT ARRESTO DI SICUREZZA ES PARADA DE SEGURIDAD PT PARADA DE SEGURANÇA  
PL ZATRZYMYWANIE WYSUWANIA ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA DK SIKKERHEDSTOP NO SIKKERHETSSTOPP SE SÄKERHETSSTOPP FI TURVAPYSÄYTYS**



- EN** If when extending the blade to its full length there is an object in its path, the blade will stop. Once the saber blade has been stopped and the object is no longer in its way, slide the blade control button down to fully retract the blade. Then re-extend the blade fully to resume play.  
**FR** Si lors de l'extension complète de la lame un objet se trouve dans sa trajectoire, la lame s'arrête. Une fois que la lame du sabre s'est arrêtée et que l'objet n'est plus dans sa trajectoire, faites glisser le bouton de commande vers le bas pour rétracter complètement la lame. Redéployez ensuite complètement la lame pour reprendre le jeu.  
**NL** Als er bij het volledig verlengen van het blad een voorwerp in de weg zit, stopt het blad. Zodra het sabelblad tot stilstand is gekomen en het voorwerp niet meer in de weg zit, schuif je de knop voor de sabelbladregeling omlaag om het blad volledig in te trekken. Trek het blad vervolgens volledig uit om het spelen te hervatten.  
**DE** Wenn das Schwert beim Ausfahren auf ein Hindernis trifft, hält es an. Wenn das Schwert gestoppt hat und kein Hindernis mehr die Klinge blockiert, drücke den Scherwtschalter nach unten, um das Lichtschwert ganz einzuziehen. Danach kannst du die Klinge wieder ganz ausfahren lassen.  
**IT** Se quando si estende la spada per tutta la sua lunghezza questa incontra un oggetto nel suo percorso, la spada si arresta. Una volta liberato il carpo far scorrere il pulsante di controllo della spada verso il basso per ritrarre completamente la spada ed estenderla di nuovo per riprendere il gioco.  
**ES** Si al extender la hoja a su longitud máxima hay un objeto en su trayectoria, la hoja se detendrá. Una vez que la hoja del sable se haya detenido y el objeto ya no está en su recorrido, deslice el botón de control de la hoja hacia abajo para retraer completamente la hoja. A continuación, extendiendo la hoja completamente para reanudar el juego.  
**PT** Se, ao estender a lâmina até ao seu comprimento máximo, existir um objeto no seu percurso, a lâmina para. Assim que a lâmina do sabre estiver parada e o objeto já não estiver no seu percurso, deslize o botão de controle da lâmina para baixo para retrair totalmente a lâmina. Em seguida, volte a estender completamente a lâmina para retomar o jogo.  
**PL** Jeśli podczas wysuwania klingi do pełnej długości na jej drodze pojawi się przeszkoda, klinga zatrzyma się. Po zatrzymaniu wysuwania klingi, gdy przeszkoda zostanie usunięta z drogi klingi, przesuń przycisk sterowania klingą w dół, aby całkowicie wsunąć klingę. Następnie ponownie całkowicie wysuń klingę, aby wrócić do zabawy.  
**DK** Hvis der ved udtrækning af bladet i fuld længde er en forhindring i vejen, stopper bladet. Når lyssværdets blad er blevet stoppet, og forhindringen ikke længere er i vejen, skal du skubbe knappen til styring af bladet ned for at trække bladet helt sammen. Træk derefter bladet helt ud igen for at genoptage legen.  
**NO** Klingen stopper hvis det er en gjenstand i veien når den forlenges til full lengde. Når sabelklingen er stoppet og gjenstanden ikke lenger er i veien, skyver du klingekontrollknappen nedover for å trekke klingen helt tilbake. Forleng deretter klingen fullt ut igjen for å leke videre.  
**SE** Om det finns ett föremål i vägen när bladet skjuts ut till sin fulla längd stoppas bladet. När lyssværdets blad har stoppats och föremålet inte längre är i vägen skjuter du Lasersværd kontrollknappen nedåt för att dra tillbaka bladet helt. Skjut sedan bladet ut helt för att återuppta spelet.  
**FI** Kun terä työnnettään ulos täyteen pituuteensa, se pysähtyy, jos sen tiellä on jokin esine. Kun miekan terä on pysähtynyt eikä esine ole enää sen tiellä, vedä terä kokonaan sisään työntämällä terän ohjauspainiketta alaspäin. Jatka sitten leikkiä työntämällä terä uudelleen kokonaan ulos.

- EN STAND INCLUDED**  
**FR SOCLE INCLUS.**  
**NL DISPLAY INBEGREPEN**  
**DE STÄNDER INBEGRIFFEN**  
**IT SUPPORTO PER SPADA INCLUSO**  
**ES STAND INCLUIDO**  
**PT SUPORTE INCLUIDO**  
**PL STOJAK W ZESTAWIE**  
**DK STANDER MEDFØLGER**  
**NO STATIV INKLUDERT**  
**SE SVÄRDHÅLLARE INGÅR**  
**FI JALUSTA SISÄLTYY**